МЕТЛЕБ ХЭЛГЪ ИМУНИ – БУГУ Э ГIУЬЛОМ ШОЛУМИ!

ВАТАН
РОДИНА

РЕСПУБЛИКАНСКАЯ ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ ГАЗЕТА

E-mail: VATANDERBENT@MAIL.RU

РУЗ ОРИНЕ 2-муьн ноябрь 2020-муьн сал №44 (2079). ГЪИМЕТ Ю 4 МОНЕТИ. 12+

-ГУЬРДЛЕМЕ-

Весси имиддоре одомигьоре

Э зир рэхьберьети С.Меликов гирошди гуьрдлемей Меслэхьэт эки Сервор Республикей Догъисту э товун параменд сохдеи шегьерлуье вокурдеире ве архитектурере. Жирелуье тигъэт доре оморебу э пуьрсуьшгьо, расиренигьо э архитектурей шегьергьой Махачкале ве Каспийск.

Гирошденки эки пуьруьшсохи, С.Меликов риз кеши: «Фегьмсохдеи и пуьрсуьше э Меслэхьэт – хьорой нешумои, э и вокурденигьо гъэтмегъэришигьо динж денишире гIэмел ниев. Имуре воисдени мерэгIлуь сохде сафарчигьоре эки республике, экиму оморенуьт гъуногъгьо, суьфде угьо виниренуьт – и вокурденигьо гъэтмегъэришигьоре, комики нисди э угьонигее субъектгьой вилеет».

Э нишоне у овурди, ки э социальни сетьгьо, э пушой раче догъгьо ве дерьегь э шегьер э гьемме жиге вокурде оморет «гъонунсуьзе вокурдеигьо» ве лап зобуне тэгIрифлуье верзуьшдореигьо. Э ер овурденки рачи Догъистуре, С.Меликов гуфди: «Бэгъдовой омореи э шогьнишон Догъисту дие э е жигеш рафде нисе воисде. Гьемме рачигьой Дербенд, Сулакски каньон, угьонигее раче жигегьо гирошдени э дуьимуьн план».

Той сохденки шогьнишон республикере э угьонигее шегеьргьоревоз, веровундегор гъэрхундигьой Сервор Республикей Догъистуре диеш гуфди: «Э Каспий дери шегьергьо Астрахань, Боку, Махачкале. Гьейчуь Махачкале зобуни эз Боку? Фегьм сохит де шегьергьой Урусциете, комигьоки гирошдет четиние вэхдгьоре э 90-муьн салгьо. Эйчуь кимигьо дануьсдени дегиш сохде шегьере э хубе тараф, оммо иму нэгI?».

Гьемчуьн С.Меликов гоф сохд э товун тэгIрифлуье верзуьшдореигьо.

«Хуб вокурде не омори гуфдире шегьергьой республике вир бирет мескенгьо эри форигъэти одомигьо ве гьуногъгьо, эри вокурде социально мэгIнолуье объектгьоре – школегьоре, богъчегьой гIэилире ве богъчегьоре. Гьемме рэхьбергьой муниципальни соводигьо риз кеширенуьт, ки угьоре нисди хори эри вокурде богъчегьой гIэилире, школегьоре, больницегьоре ве поликлиникгьоре. Чуь бири э хориревоз? Хори гьисди, гьеммейки терсирени руй бире эки эну, ки э сер эни хори кор сохдени гъонунсуьз. Эгенер терсиренит, буш сохит жигей хуьшдере! Бигьил э и жигегьо биев угьо, ки нисе терсире бире ватанхой Догъисту»,- гуфди у.

Руй биренки эки гьемме човучгьо, С.Меликов диеш гуфди: «Кире не шиновусдимге, гьемме одомигьо эдет гуфдире, ки газ нисди. Пуьрсиренуьм: «Эйчуь нисди газ?» Жугьоб: «Иму сер мигирим проекте сохде э омореногьо сал». Шуькеет сохденуьт, ки товуш нисди. Эйчуь? «Иму салиге гьеммере мисохим». Те и вэхд ишму чуь сохдебирит? Ишмуре нисе воисдениге иму гоф мисохим э вэхд довгIоре хуно. Ве хуьшденишму сервори мисохит и коргьоре. Весси сирои сохде одомигьоре э имиддоригьоревоз».

Э товун овхьолет архитиктурей Махачкале гьемчуьн эн Каспийск э нушу дореи хуьшде гоф гуфди серньуьш Комитет э товун архитектуре ве вокурдеи шегьергьой Республикей Догъисту Н.Гусейнов. «Э шегьергьой иму экуьнди 60% дери мескенгьой ИЖС, 40% гъэтмегъэриш вокурде оморигьо вокурдеигьо. Одомигьой шегьер эри песини 30-40 салгьо се гиле бири омбарте. Э Махачкале зигьисденуьт 1,2 миллион одомигьо. Имбуруз э шегьергьой иму вир бири шекуьллуье мэгIнолуье вокурдеигьо»,- гуфди у.

Эри дегиш сохде овхьолете, мэр Махачкале С.Дадаев гуфди, ки хьозуьр сохде оморет тозе тегьергьо эри оводу сохде Махачкалере. Эзуш бэгъэй, гировунде оморени кор э товун хьозуьр сохдеи план вокурдеи шегьере.

Э товун овхьолет Каспийск гоф гуфди веровундегор гъэрхундигьой сервор шегьере З.Таибов. Риз кешире оморебу, ки эри шегьер эже экуьди эну дери шогьнишон, аэропорт «Уйташ» ве бинелуье рэхьгьой мошингьо, овхьолет архитектуре ве пуьрсуьшгьой вокурдеи бирени хубте. Э декабрь 2019-муьн сал э генеральни план Каспийск тогIин сохде омори дегишигьо, комигьоки фуьрсоре оморет эри хубте сохде мескенгьой шегьерлуье иловлере.

Нушудорегор администрацией Каспийск песде гуфди, ки эри диеш хуьшлуь сохде зиндегуни одомигьоре э мескен Каспийск гьемчуьн эри хубте сохде архитектурей шегьере, э гуьрей тогIин сохде оморигьо план, евош-евош корхонегьо ведировунде миев эз меркезлуье жигей шегьер.

Э товун артгьой пуьруьшсохи веровундегор гъэрхундигьой Сервор Догъистуре дори гъуллугъ хьозуьр сохде план парамендире эн дуь шегьере. У гьемчуьн э пушой рэхьбергьой эни шегьергьо нори е жерге везифегьоре. Песде, у риз кеши, ки ижире фегьмсохире гереки гировунде э гьеммей шегьергьой Догъисту. Э арт, С.Меликов риз кеши, ки гъэорор не сохдимге и везифегьоре, гIэмел ниев гоф сохде э товун парамендии сафари гьемчуьн э товун инвестиционни мерэгIлуьи республике.

-ЖЭГIМИЕТ-

Руз жэгIмиетлуье еклугьги

Эйчуь мигIиде нум дорет Руз жэгIмиетлуье еклуьги?

Еки эз андуьрмишигьой эну, эйчуь вихде оморебу ижире нум, гIэмел миев варасире эз андуьрмиши эки проект гъонун э товун дешендеи тозе мигIиде:

4-муьн ноябрь 1612-муьн сал гъовхобергьой эн жэгIмиетлуье десдегьо бирмундет игидире ве еклуьг бireи гьеммей жэгIмиете не денишире э миллет гьемчуьн э гъэножгьи жэгIмиет.

Руз жэгIмиетлуье еклуьги – еки эз жовоне, оммо лап вожиблуье хьуькуьметлуье мигIидгьой Уруссиети. Иму э ер овурденим гъозиегьой 4-муьн ноябрь, комигьоки гирошдет лап зу.

Эйчуь и руз гьечуь вожиблуьни?

Пиш сохде варасденки полякгьоре эз Кремль варасди Соките вэхд э Уруссиет. Гирошденки е ченд мегьгьо бэгъдовой хилос сохдеи Москове Земски собор, эже дарафдембируьт нушудорегоргьой дворянство, боярство, казачество, стрельцы, хоригъуллугъсохгьо ве делегатгьо эз уруссиетлуье шегьергьо, вихдет тозе парчоре – нушудорегор кифлет Романовгьоре Михаил Федоровиче. Э ноябрьски мигIидгьоревоз э сергьой омбаре одомигьо добу гъэтмегъэришигьо. Чуьре гIэмел миев андуьрмиш сохде: е ченд салгьо жэгIмиет рафдембу э парад 7-муьн ноябрь. Песде Руз Октябрьски революцие сохде оморебу еровурденигьо руз ве уре доре оморебу тозе нум Руз боришмиши ве разилуьи. Песде э Уруссиет дешенде оморебу е мигIидигеш – Руз жэгIмиетлуье еглуьги. И мигIид гировунде оморени 4-муьн ноябрь, и руз форигъэтини. Гъэгъигъэт э товун эни руз иму гоф мисохим.

Гьемме сер гуьрде оморебу эз сокитсуьзе салгьой XVII девр. Бэгъдовой муьрдеи парчо Иван Грозный парчой Уруссиет биребу кук эну Федор I Иоаннович. Оммо эзу эрхэгьо не мундебу, ве гъумолет Рюриковичгьо нисд биребу.

Оммо э ер гьеммейки мундебу чуьклеи кук Иван Грозный, Дмитрий, комики муьрдебу гьеле кейки зинде бу Федор. ЖэгIмиет гуфдирембируьт, ки у, гьебелкине не муьрди. Эзу вэхдевоз э Уруссиет сер гуьрде оморени Сокитсуьзе вэхд, комики дарафди э торих. Песде сер гуьрдуьт хьэсуьл оморе «дургуние Дмитригьо», комигьоре воисдембу бире парчой Уруссиет.

Парчой Уруссиет воисдембу бире Борис Годунов, дургуние Дмитрий I, Василий Шуйский, Семибоярщина, польски падщогъ Владислав, дургуние Дмитрий II, гьемчуьн дургуние Дмитрий III. Гьеки э угьоревоз оморет польски зафтсохдегоргьо.

Вилеет ве жэгIмиет хэсде биребируьт эз гирошденигьо гъозиегьо. Омбардекигьо гуфдирембируьт, падшогьети Москов варасди. Оммо патриарх Гермоген огол зери жэгIмиете гъэлхэнд сохде диндогIотире ве Ватане гьемчуьн эри пиш сохде зафтсохдегоргьоре. Э вилеет хьэсуьл омори жэгIмиетие десдегьо, комигьореки рэхьбери сохдембируьт Кузьма Минин ве Дмитрий Пожарски. Угьо дануьсдет вечире келе лешгере, э хьисоб комики дарафдембируьт нушудорегоргьой гьеммей жэгIмиетгьо, комигьоки зигьисдембируьт э мескен Уруссиет (гье у жэгIмиетлуье еклуьги, комиреки иму гировунденим 4-муьн ноябрь).

Э иконей Казански Дедей Офирегоревоз жэгIмиетие десдегьо вегуьрдет Китай-шегьере ве пиш сохдет полякгьоре эз Москов. Бэгъэдовой эну Земский собор вихди Михаил Федорович Романова парчой Уруссиет. Эзу вэхд сергуьрде омори сесадсалине рэхьберисохи гъумолет Романовгьо э Уруссиет. Э 1649-муьн хьэрекети сохде оморебу эри сохде и рузе мигIидлуь. Пенжсад сал пушоте! Умогьой парчо Алексей Михайлович мэгIлуьм сохди 22-муьн октябрь (4-муьн ноябрь э тозе колендарь гуьре) – руз Казански иконе Дедей Офирегор – хуькуьметлуье мигIид. ЖэгIмиет бируьт боворин, ки бесгъуни э 1612-муьн сал берде оморебу э хотур эни иконе.

Оммо бэгъдовой революцие эн 1917-муьн сал эри мигIиде гировунде ихдиер доре не оморебу.

Энжэгъ э декабрь 2004-муьн сал Хьуькуьметлуье Дума гъобул сохди дегишигьоре э Федеральни гъонун «Э товун рузгьой лешгерчие гьузетлуьи (Бесгъунберие рузгьой Уруссиет)». Еки эз дегишигьо бу э товун дешендеи тозе мигIиде – Руз жэгIмиетлуье еклуьги. Хьуькуьметлуье руз форигъэти эз 7-муьн ноябрь гировунде оморебу э 4-муьн ноябрь.

Э 2005-муьн сал э Нижний Новгород вокурде оморебу сенгь еровурди эн Минин ве Пожарски. Эз умогьоевоз гьемме бинелуье мероприятиегьо э Руз жэгIмиетлуье еклуьги гирошденуьт эки эни сенгьгьой еровурди.

Эзуш бэгъэй, э омбаре шегьергьой Уруссиет э и руз гировунде оморенуьт мигIидлуье концертгьо, томошегьо, мисволуье акциегьо, идмонлуье мероприятиегьо ве митинггьо, комигьореки гуьнжуьндет жуьр-бе-жуьре политически партиегьо ве жэгIмиетие жуьмуьсдеигьо.

В Э Р Э Г Ъ Л Е Й Г І Э И Л И

Гъэйсэгъэт вэхд поизини. Гіэилёре рэхьэти дорет эз нубогьо, э вэхд форигъэтии угьо биё омбарте хуну ежирейге китобгьойре, имуре воисдени екем вомухим балагьоймуре зугьун дедеире.

ШУМОРУШИГЬО

Б.Ханукаев.

1 Еки, дуьдуь, сесе, чор
Яшке овурд е гъэчор.
Шуморденге пенж не шеш,
Кура бисдо хэйли беш.
Гьетте расире те сигь,
Гіэтош луьп зе дегеси.
Шуморденге чуьл, пенжогь,
Вэхд буржундеи омо.
Кумеки сох э Яшке
Эй буржунде картушке.
Те сурои михури,
Эй дусдгьойтуьш миёри.

2.Еки, дуьдуь, пенж ве дегь
Сер гирдейм эй шуморде.
Ебо шуморди Ильдот,
Песде шуморди Ифрод.
Шуморденге те гьеждегь,
Вэхд омо эй вирихде.
Ме вирихдуьм, туь мундей
Ве гьелбетте домундей!

3.Пенж салеи Тирисо.
Хьофд салеи Гіэмесо.
Ченд салеиге Ешор
Зу эриму сох ошгор.

4.*Текгьо* Еки, сесе, пенж ве хьофд
Мере гешдуьт, туьре офд.
Ме вирихдуьм гье бирден,
Эй гуьрде домунд Нетен.

СЭНИГІЭТГЬО

Мугуфди дедей Ругъо:
«Мере гьисдуьт дегь кукгьо –
Еки: Тэнхуьм – сиротчи,
Дуьдуь: Нэхьуьм – демуьрчи,
Сесе: Шолум – сэгІэтчи,
Чор: Овшолум – нэхирчи,
Пенж: Мухоил – пинечи,
Шеш: Шомоил – шишечи,
Хьофд: Гьемиил – бисдончи,
Хьэшд: Эриил – туконччи,
Нуьгь: Гіэсоил – хэрекчи,
Дегь: Разил – гъэлейчи.
Гьисдуьт кумек бебегьо
Гьелбет, кукгьой энугьо:
Ливи, Севи,
Рашми, Шими,
Миши, Раши,
Хьизгъил, Сидгъил,
Гьилил, Гъэдмил,
Сиин, Рувин,
Иси, Ирсил,
Писэхь, Нуьвэхь,
Донил, Эвнил,
Хьиё, Дивьё,
Ешор, Овшор,
Юшвэгі, Ядагі,
Синке, Бинке,
Ищей, Хьуьшей,
Сегьлуьм, Гуьршуьм.
Песде эз кукгьой кукгьо
Гене мубу кумекгьо.

МЕТЕЛЕГЬО-НЕСИГІЭТГЬОЙ БЕБЕГЬО

Эри омбар дануьсде,
Омбар хунде воисде.

Эн маар пусд ю дегиш мибу,
Хосиет ю дегиш нибу.

Зимисду не бире, васал нибу,
Жофо не кешире, софо нибу.

Дуьздире мисоху немерд,
Гьинор меров эз дес эн мерд.

Емиш доре шинохде
Бирени эз бегьер ю.

Одомире шинохде
Бирени эз коргьой ю.

Чендгъэдер суьмбуьл пур бисдо
Унгъэдер сергъуз мибу.
Чендгъэдер суьмбуьл буш бисдо
Унгъэдер сер тик мибу.

Эз зугуьн гІэсел ширини,
Оммо эз дуьл лап огъуни.

Гъувот эн гъуш э гъэнет де,
Э инсонгьо – э дусди де.

КОРДЕ ВЕ ЧОНГОЛ

Б.Сафанов

Корде ве чонгол е жуьфд бируьт,
Гьер вэхд екире хосденбируьт.
Чонгол эз корде бисдо гъэгьри,
Мугу э дусд ю, сохде нифри.

- Гіэре не доре венжирени,
Мере гьич хэвлет нис гьишдени.
Ме гье эдее кор сохденуьм,
Суьфрегьореи бегьем нис диренуьм.

Эз гофгьой чонгол гъэгьри бире,
Пэхьни бисдо, корде офдоре,
Кордере сэхьибгьо гешдени
Эз е дэхуьлиш нис офдени.

Чонголеш диеш нис веноре,
Тэхьно хэйрсуьзи э сер суьфре.

Чонгол э дэхуьл нуьшди хэвлет
Гіэре не доре де э хивлет
Евош-евош парс вечире
Пуч сохдени гуьмуьр юре.

БЕБЕ НЕ КУК

МэгІэсигьо – Притча

Е куке деде не бебе ю бу. Угьо кук ишуре эвленмиш сохдуьт. Сэхьиб молдуьрлуьг сохдуьт. Куке эз зен ю е ченд гІэилгьо бисдо. Е ченд сал гирошде бэгъдо, дедей кук келе зен, нечогь бире, офдо муьрд. Гіэруьс пушотеш э мерд хьуьсуьр хуьшде шефд дениширебу. Имогьой дие уре э чум дире нисе хосденбу. Кук эн келе мерд эдембу дире и коре, уре гІэйб оморенбу э пушой бебешу. Оммо э вихьтей зен хуьшде нисе ведироморенбу. У нисе дануьсденбу, чуь сохуге: ведекинуь зен хуьшдере – э гІэилгьо езугъи, бигьилуь зене – э пире бебе езугъи.

Келе мерд диренге, кук ю э фикир дери, гуфди эз кук хуьшде: «Меги эз товней ме э зен туьрево женг, э хьуьжет мепой. Ме келе мердуьм, пушой муьрдеинуьм. Эри эз товней ме э гІэрей зен-шуьвери ишму гоф не биреи, мере э говол дени, хэлгь мере не винуь, туьре песде эри эни кор гІэйб не соху, вени э гІэребе, бер ше мере э више.

Кук рази мибу. Мигую э зен хуьшде, чуь весиет нориге эри ю бебешу. Зен эн кук лап шор мибу.

Кук эн келе мерд миденуь бебешуре э говол, мивенуь э гІэребе, мивегируь е бухче хурдение чигьош эри эну, мирав э више. Э лап хэсде жигей више оморе расиренге, эжеки е доне нешумо небу, кук мифушенуь бебешуре эз гІэребе. Кук пушой э хуне вогошде, угьо бебе не писер гъэл мигируьт екире, те сурои мигируьсуьт.

- Туь гуфдирей э ме туьре э више биеруьм шенуьм гуфдире. Ме войгем туьре бегьем сохдем?

- Эри, хэлефме,- мугу пире мерд,- гІэрсгьой чум хуьшдере покурде-покурде. Туь дуз сохдей.

Кук э сер гІэребе венуьшде, эдембу рафде, пире мерд бирден поюнд уре, мугу эз у:

- Э, хэлефме, и говол дие мере герек нисди. Бер и говоле э хуне. Туьш мере хуно келе мерд биренге и говол туьреш герек мибу, кук туьре эри овурде э више шенде.

И гофгьоре кук эз бебешу шиновусденгеи, гьемме кук лерзи, гІэрсгьо тасунд бугъоз энуре. У зури-зури фурамо эз гІэребе, гъужогь зе бебешуре, вено э гІэребе, омо э хуне.

Зен кук, омбар шори сохде, эхириг эз пире мерд хилос бири гуфдире. Унегьуре гІэруьс омбар мэхьтел, дуьлхьурд бисдо, диренге, ки шуьвер ю э бебешуревоз вогошди.

Гьетте кук эн келе мерд э хуне диреморе, мугу эз зен хуьшде:

- Ме бебеймуре нисе шенденуьм. Туьре имогьой воисдениге пой, нисе воисдениге – ведара…

ВОЗИГЬО ВЕ КИЛИТЛЕМЕГЬО

Чуьни у?

1. Не мих, не кечуьк вегуьрди,
Хунере томом вокурди. (Гъуш – птица)
2. Гъэнет куфдени,
Оммо пар нисе зере. (Есиёв кулоки – ветряная мельница)
3. Чор пой вери, хьэйву нисди,
Гъэнетгьо вери, муьргъ нисди. (Кравот – Кровать)
4. Дор нисди – велгъ вери,
Палтар нисди – духде омори,
Одоми нисди – ихдилот сохдени. (Ки тоб – книга)
5. Дуь бирор э пушо,
Дуь бирор э песо,
Гье видовуьсденуьт,
Э еки нисе расиренуьт. (Чэрх эн гІэребе – колеса телеги)
6. Э е сипре челегъ дери
Дуь ранг шороб,
Чэнгъэдер шовунди –
Гьич гъэриш нибу. (Хое – яйцо)
7. Е буьлмелей буьруьнжи
Гьемме дуьнигьой норуьнжи. (Чешме – солнце)
8. Кини у эз гІэили
Гіэсуьл оморенигьо бигъ вери.
Кини у? (Назу – кот)
9. Палтаргьоре у духде,
Угь палтарсуьз гешде. (Дерзе – иголка)
10. Кини у э гъэд хуне нуьшденигьо,
Хунере э хуьшдеревоз гердундигьо? (Кесу – черепаха)
11. Хуне бунсуьзи, сэхьиб сессуьзи,
Одомигьо оморенуьт,
Сэхьиб хунере гуьрденуьт,
Оммо хуне вирихдени,
Эз пенжерегьо вадарафдени. (Дерьёгь – море).

КИ ГІЭМЕЛДАН ВЕДИРОМО?

Бу не бу е хуруз. И хуруз е руз гешде-гешде оморени э е више. Мигешдуь хуруз э гъэд више. Мивинуь хуруз э зир куле туьлки дегешди. Туьлки э муьрде ухшеш зере. Хуруз куьнд оморени эки туьлки. Эри дануьсде туьлки муьрдиге, енебугеэ вогьнеки дегешди ве хуьшдере э муьрдеи венори, хуруз е дундугъ мизенуь эз дуьм эну. Миденишуь, туьлки гьич сес нисе сохде.

«Расдекиш, туьлки муьрдеи»,- э дуьл хуьшде фикир мисоху хуруз. Э зеверсер туьлки поисдени ве гъуз бирени эри чум туьлкире эй векенде. Гье и тутем туьлки лэгІэре вокурде, хурузе мигируь.

- Гьо, гирдуьм!- гуфдирени туьлки. - Эй, хуруз, туь чум мере векенденбири?! Ме туьре гьеймогьой микуьшуьм.

- Омон, ой, туьлки!- минет сохдени хуруз. - Гьерчуьтам воисд мере куьш. Энжэгь э гІов медеше. Эз гІов ме терсиренуьм!

- Гьо!- шори сохд туьлки. - Ме не дануьсденуьм туь гьечи эз гІов терсирени гуфдире! Эзу товуне ме энжэгъ э гІов мидешенуьм туьре. Бигьил э гъэд гІов жун туь ведаравгу.

Э гъэнетгьохурузе сэхд гирде, туьлки овурдени уре э гъирогъ нуькере. Туьлки дешендени хурузе э нуькере. Оммо у бирден пар зерени ве вирихдени.

Туьлки видовусдени э песой хуруз. Видов туьлки, видов хуруз. Хуруз расирени э е дор. У зури-зури варафдени э зевер дор. Хуруз эз унжо гъэгър дорени туьлкире:

- Эй, туьлки! Туь гІэмелдани, оммо ме туьре фурмундум, эз туь гІэмелданте ведироморуьм.

Ненуй-ненем

Ненуй-ненем, ширин бала,
Рэхьэте хов сох туь бала.
Хунденуьм ме эй туь ненуй,
Зу шив доре веше туь буй.

Эй хундегор рэхь очугъи,
Азаде рэхь ю вихдени.
Келе бире дануьсменд бош,
Туь эз дуьли дедей гердош.

Бура туь э рэхь дузи,
Гьич метерс эз четини.
Эз дуьли дор туь Ватане,
Веги эз ю согьбошире.

Ненуй-ненем, ширин бала,
Жоборд веро, бош туь аслан,
Хунденуьм ме эй туь ненуй,
Эу шив доре, веше туь буй.

Шаргьой дерьёгь, беде кулок,
Зуте бошит ишму сокит.
Менглуьре шев – астарепок,
Ишмуш гьони гъреулит.

Парандегьо жив – жив зере,
Эй туь эдет мэгІни хунде.

Тегьер гъушгьо келе бире,
Туь миварай диеш буьлуьндте.

Ненуй-ненем, хэлефме.
Эзгъуне гулгьо гердош,
Э Дербент эри куьмур
Фурухде буравош.
Ненуй-ненем, келе бош.
Сэхьиб говле-гуселе бош.

Детская страничка

На смену знойному лету пришла прохладная осень. Она чувствуется уже во всем. Природа позаботилась о том, чтобы каждый смог увидеть и почувствовать происходящие вокруг перемены. Постепенно температура воздуха начинает падать, день становится короче, а ночи длиннее и холоднее. Солнышко уже не светит так ярко и не поднимается высоко в небо, как летом. Но осень – прекрасное время года, не зря ее так любил гениальный поэт А.С.-Пушкин. Как прекрасны деревья в своем золотом убранстве. У школьников – осенние каникулы, а значит появилось больше свободного времени: можно погулять с друзьями в парке, почитать книги, заняться рисованием и другими увлечениями, а для детей начальных классов мы создали сегодня эту страничку.

Загадки

Листья с веток облетают, птицы к югу улетают. «Что за время года?» – спросим. Нам ответят: «Это…» (Осень)

***

Листья в воздухе кружатся, тихо на траву ложатся. Сбрасывает листья сад – это просто… (Листопад)

***

Стало хмуро за окном, дождик просится к нам в дом. В доме сухо, а снаружи Появились всюду… (Лужи)

***

Её не раз видали вы: хоть с горлом, но без головы. (Бутылка.)

***

Смотри, вот это да! Блестит, а не вода, бел, да не снежок, сладок – не медок. (Сахар.)

***

Вещь эта всем знакомая, вроде бы и простая. Но кверху дном она – полная, а книзу дном – пустая. (Шапка)

***

Летит без крыльев, в самом деле, лежит, но только не в постели, хоть лёгкий – крыши он ломает… Как он зовётся – каждый знает. (Снег)

Пословицы и поговорки

*Без труда не выловишь и рыбку из пруда.
*Не откладывай на завтра то, что можно сделать сегодня.
*Деньги пропали – наживешь, время пропало – не вернешь.
*Слово – не воробей: вылетит – не поймаешь.
*Любишь кататься – люби и саночки возить.
*Утро встречай зарядкой, вечер провожай прогулкой.
*У кого есть бабушка и дед, тот не ведает бед.
*Дерево держится корнями, а человек – друзьями.
*Правда тяжелее золота, а на воде всплывает.
*Правда в огне не горит и в воде не тонет.
*Если дружба велика, будет Родина крепка.
*Человек бед народа, что дерево без плода.
*Язык дружбы не нуждается в переводе.
*Дружно за мир стоять – войне не бывать.

Еврейская сказка
Разговор с фараоном

Бог послал Моше и Агарона во дворец к фараону передать Своё повеление: «Отпусти Мой народ, и он будет служить Мне!» А в этот день фараон устраивал торжественный приём для царей соседних земель. Все великие владыки принесли ему дары и просили: «О, фараон! Назначь себя царём над царями, и станешь ты ещё более великим и могущественным, чем боги!»

Как раз в этот момент Моше и Агарон подошли к дворцовым воротам, которые охранялись дикими зверьми: леопардами, львами, медведями. Ни одного человека не пропускали они во дворец. Но когда приблизились Моше и Агарон, звери бросились лизать им ноги, и братья целёхонькими вошли в тронный зал.

Сиянием Божьей славы светились их лица. Царей охватил ужас. Они поснимали короны и, дрожа от страха, пали ниц перед этими старцами.

Только жестокосердного фараона не тронула Божья слава.

- Вы кто такие?- спросил он. - Вас что, приглашали? Дары вы мне принесли? Хвалебное послание от вашего царя при вас?

- Мы принесли повеление всемогущего Бога,- сказал Агарон.- Вот оно: «Отпусти Мой народ, и он будет служить Мне!»

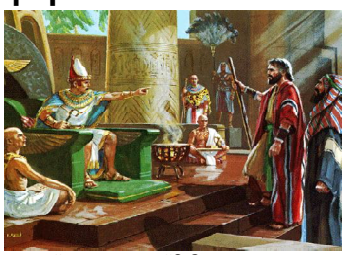
Разгневался фараон и сказал:

- Всемогущий бог? Кто он такой? Я никогда не слышал о нём. Какое право он имеет указывать мне, что делать с моими рабами? Что он за бог, если даров не прислал! Не знаю я вашего бога и ни за что не отпущу рабов моих, сынов Израиля. Мне они служат, а не ему!- и фараон рассмеялся своей шутке.

- Ты узнаешь, кто такой всемогущий Бог,- сказал Агарон. - По делам Его узнаешь. Он – Бог Израиля и всех гонимых.

- Так-так,- сказал фараон,- придётся поискать вашего всемогущего бога в моей книге, где значатся все признанные боги. Подать мне книгу!- приказал он и, посмотрев в неё, сказал:

- Здесь есть бог мидиан, жителей Сидона, моавитян, но нет бога Израиля. Он ста



рый или молодой? Сколько земель он покорил? Скольких соперников убил? Давно ли стал богом?

И ответил Агарон:

- Его слава не в твоей книжице, а во всей вселенной. Он не покоряет и не убивает. Он исполнен жалости, сострадания и любви к порабощённому народу. Ещё земли не было, а Он уже был, и если рухнут небеса, Он всё равно будет. Он создал человека и вдохнул в него жизнь.

- Всё это прекрасно,- по-прежнему насмешливо сказал фараон,- но что же он всё-таки сделал? И Агарон ответил:

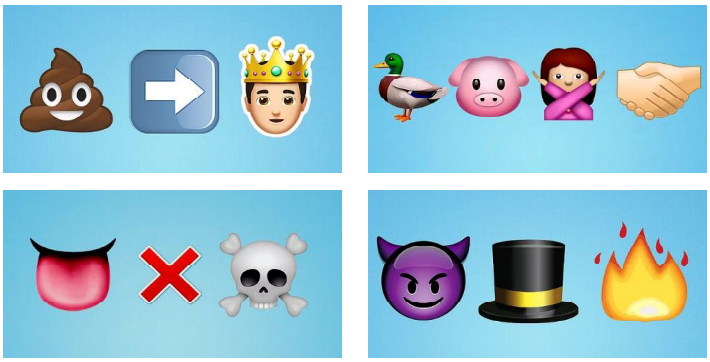
- Он отделил небеса от тверди земной. Он создал горы и долины. Он повелевает ветру дуть и дождю –литься. Он создаёт младенца во чреве матери и выводит оттуда на свет, чтобы тот возрадовался Ему. Вот что делает Бог. Он создаёт, а не разрушает!

- Не разрушитель – не бог!- сказал жестокосердный фараон.- Кто он такой, чтобы я его слушался?

- О, безжалостный фараон,- сказал Агарон. - Наступит день, когда тебе придётся прислушаться к Его голосу и исполнить Его повеление - «Отпусти Мой народ..».

И Моше с Агароном в сиянии Божьей любви удалились от фараона. Дрожащие цари и царедворцы расступились, давая им дорогу, и братья вернулись к воротам, через которые вошли, а свирепые звери преданно виляли перед ними хвостами.

Угадай пословицу по картинке



Притчи
Спор Ветра с Солнцем

Однажды сердитый северный Ветер и Солнце затеяли спор о том, кто из них сильнее. Долго они спорили и решили испробовать свою силу на одном путешественнике.

Ветер сказал: «Я сейчас вмиг сорву с него плащ!» И начал дуть. Он дул очень сильно и долго. Но человек только плотнее закутывался в свой плащ.

Тогда Солнце начало пригревать путника. Он сначала опустил воротник, потом развязал пояс, а потом снял плащ и понёс его на руке. Солнце сказало Ветру: «Видишь: добром, лаской, можно добиться гораздо большего, чем насилием».

Чей труд легче?

Показалось однажды венику, что у совка более лёгкая работа. Ну что в ней такого: лежи, да жди, пока в тебя сор наметут!

А совок сам давно уже мысль затаил, что его доля тяжелее. То ли дело у веника: знай, мети себе в удовольствие!

И решили они однажды своими работами поменяться.

Веник назвался совком.

Совок назвал себя веником.

И что тут началось!..

Совок стал по полу скрести, да и углы не забывал. А веник мусор, что на него сыпали, в ведро относить.

Пришли хозяева и ужаснулись. Весь пол исцарапан, обои ободраны, всюду сор, а в центре комнаты совок и веник без сил лежат.

Притча о лжи

Пошли три мальчика в лес. В лесу грибы, ягоды, птицы. Загулялись мальчики. Не заметили, как день прошёл. Идут домой и боятся: «Попадёт нам дома!»

Вот остановились они на дороге и думают, что лучше: соврать или правду сказать?

- Я скажу,- говорит первый,- будто волк на меня напал в лесу. Испугается отец и не будет браниться.

- Я скажу,- говорит второй,- что дедушку встретил. Обрадуется мать и не будет бранить меня.

- А я правду скажу,- говорит третий. - Правду всегда легче сказать, потому что это правда и придумывать ничего не надо.

Вот разошлись они все по домам. Только сказал первый мальчик отцу про волка, глядь – лесник идёт.

- Нет,- говорит,- в этих местах волков.

Рассердился отец. За первую вину рассердился, а за ложь – вдвое.

Второй про деда рассказал, а дед тут как тут – в гости идёт. Узнала мать правду. За первую вину рассердилась, а за ложь – вдвое.

А третий мальчик как пришёл, так с порога во всём повинился. Пожурила его мама, да и простила.

Ключ и замок

Поругались ключ и дверной замок, и никто из них первым мириться не хочет.

«Как это так?- думает ключ. - Без меня этот замок – простая железка!»

А у замка своё мнение на этот счёт.

«Сломается этот ключ, и без него мне быстро другой подберут!»

Люди ждали-ждали, да и вставили в дверь новый замок.

А старый с ключом осмотрели и ничего не поняли: целый, должен работать. Но не работает!

И сдали обоих на металлолом...

-«ЛЕС ПОБЕДЫ-2020»-

В память о героях

В этом году много мероприятий, проходящих в городах и селах, в школах и вузах, были посвящены 75-летию Великой Победы. Несмотря на пандемию и все ограничения, наш народ достойно отметил эту дату. В этом ряду хочется упомянуть всероссийскую акцию по посадке деревьев. Учитывая всемирно-историческое значение Победы над фашизмом в Великой Отечественной войне 1941-1945 годов и необходимость неформального подхода к вопросам патриотического воспитания молодежи, Общероссийское экологическое общественное движение «Зеленая Россия» реализует специальный проект «Лес Победы».

Посадка деревьев в рамках патриотической акции прошла и в селе Хазар Дербентского района. В сквере, совсем недавно открытом в рамках программы «Сельская комфортная среда», было посажено около ста деревьев сосны и ясеня. Акция прошла под девизом «Знаем и помним своих Героев!». В символической акции приняли участие: врио главы Дербентского района Наби Алиев, заместитель главы С.Эмиргамзаев, военный комиссар А.Кулиев, представитель ГКУ «Дербентское лесничество» М.Эминов, председатель Совета имамов района А.Кеибов, заместитель главы села Хазар Ш.Расулов, руководители управлений и начальники отделов администрации района, юнармейцы и жители села. В связи с тем, что пока еще действуют определенные эпидемиологические ограничения на проведение массовых мероприятий, акция по озеленению сквера прошла с ограниченным количеством желающих. Были определены ответственные лица, которые будут ухаживать за деревьями.

Лес Победы – это наша дань великому подвигу воинов. Жители Дербентского района свято чтут память земляков, погибших в боях за наше Отечество. Лес Победы будет напоминать нам о весне, мире и великом подвиге наших защитников.

Фэхрэддин ГЭРИБСЭС.

-ЭЛЕКТРОСНАБЖЕНИЕ-

«ДагЭнерЖи» обязуется…

В электросетевых хозяйствах Дагестана много нерешённых задач, хотя за прошлый год и первую половину этого года Российская сетевая компания трижды предпринимала попытки решить многие проблемы в энергетической системе республики. Было заменено много подстанций и линий передач, в том числе и высоковольтных, но проблем еще немало. Неблагополучным в этом отношении является и Дербент. В Дагестане электросети пока далеки от современных: провода и столбы, несущие энергию, не отвечают стандартным требованиям. Такая ситуация в основном на окраинах, куда еще не дошли плановые электрические мероприятия.

Как обстоят дела в Дербенте? В городе производится ремонт сетей, и уже не один день. Но, как видим, все равно встречаются столбы, опутанные проводами, неправильные фонари, голые провода. Хочется сказать: «Не пора ли вообще перейти на солнечные лампы, которые не требуют столько хлопот, такие, например, как установлены в Геджухе и вдоль федеральной трассы».

И вот новая сделка мэрии с электрической компанией. Мэрия города подписала контракт с «ДагЭнерЖи», которая обязуется вложить в развитие электросетей Дербента 150 млн. рублей. Компания принимает на себя электрические сети города и обязуется устранить все проблемы с электроснабжением. В городе много стареньких энергоподстанций, их и предполагается заменить в первую очередь. Также, заменят провода на более прочные, обладающие современными характеристиками и выдержкой. «ДагЭнерЖи» снимет паутины со столбов города. Компания намерена перестроить всю сеть подачи электроэнергии.

Как мы знаем, на окраинах города есть участки, где установлены трансформаторы, купленные на средства жильцов или частных организаций. Компания заявила, что и эти трансформаторы они готовы принять на баланс для обслуживания. А это означает, что компания обязуется нести расходы на их содержание и ремонт, а также минимизировать существующие технические потери и обеспечивать качественной электрической энергией потребителей.

Нельзя не отметить, что ПАО «Россети Северный Кавказ» в последние годы начал активнее решать накопившиеся в энергоснабжении Дербента проблемы. Остаётся резонный вопрос – сумеет ли «ДагЭнерЖи» исполнить обязательства, которые она озвучила или же на лицо очередной передел сфер.

СОБКОРР.

-АКЦИИ-

«То, что нас объединяет»

Министерство по национальной политике и делам религий Дагестана объявляет о начале акции «То, что нас объединяет», приуроченной ко Дню народного единства (4 ноября). Дагестанцев приглашают к участию в акции.

Акция будет проходить в онлайн формате. Для участия необходимо рассказать или написать интересную историю о межнациональной и межконфессиональной дружбе, взаимопомощи, братстве, основанную на реальных событиях с познавательным, воспитательным и нравственным посылом.

Затем этот материал нужно опубликовать в соцсетях с хештегами:

#Россия #мыедины #точтонасобъединяет #деньединства #наименованиесубъектарф #дружбанародов #акция #мир #дружба #миннацрд.

При этом в посте обязательно нужно отметить официальную страницу ведомства — @minnacrd. Поступившие от участников материалы будут опубликованы в сторис на страничке миннаца РД в Инстаграм и сохранены в актуальном.

Онлайн-акция будет проходить с 3 по 17 ноября.

В Дагестане стартует «Ночь искусств»

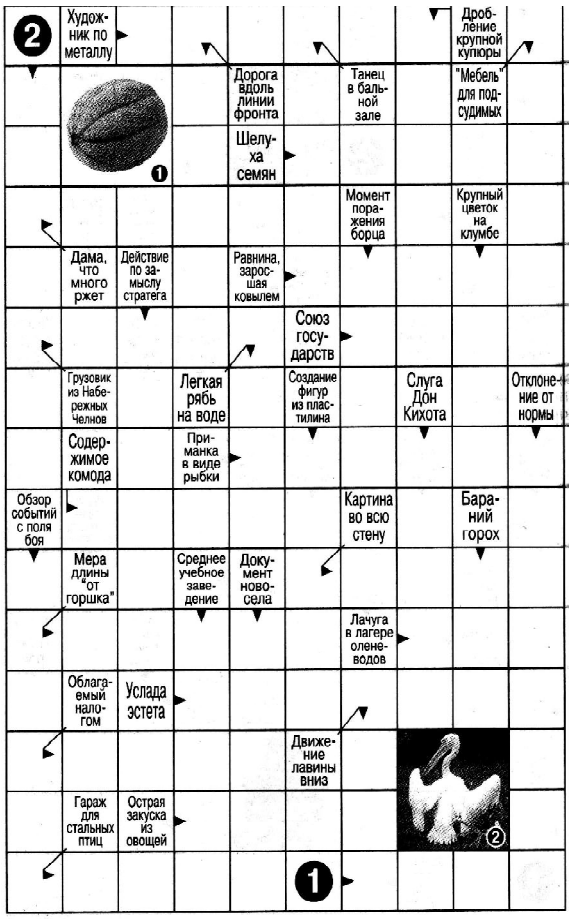
3 ноября в нашей многонациональной стране стартует VIII Всероссийская культурно-образовательная акция «Ночь искусств».

Из-за тяжёлой эпидемиологической ситуации в Дагестане акцию проведут в онлайн-формате.

Будут представлены лекции, музыкальные концерты, виртуальные экскурсии, показы спектаклей, мастер-классы для взрослой и детской аудитории и т. д. и т. п.

Желающие могут посмотреть трансляции на YouTube-платформе. А также страницах учреждений в социальных сетях.

Сканворд



Газета «ВАТАН» издается с 1991 г. как продолжение «Зэхьметкеш» с мая 1928 г.

УЧРЕДИТЕЛЬ: МИНИСТЕРСТВО ИНФОРМАТИЗАЦИИ, СВЯЗИ И МАССОВЫХ КОММУНИКАЦИЙ РД

Э ГУЬНЖО ОВУРДЕГОР: МИНИСТЕРСТВОЙ ИНФОРМАТИЗАЦИЕ, ОЛОГЪОГЪО ВЕ ЖЭГІМИЕТЕГЬЕРИЕ ГЪЭНОЖОГЪИГЬО РД

Главный редактор МИХАЙЛОВ ВИКТОР СИЮНОВИЧ

Ответственный секретарь ИРИНА МИШИЕВА

Редактор отдела

Корректор ЛАУРА АТАЯН

Бухгалтер ЕЛИЗАВЕТА АГАСИЕВА

Корреспонденты: ФЭХРЭДДИН ОРУДЖЕВ, КАРИНА МОСЕСОВА, АНДЖЕЛЛА РУВИНОВА

Компьютерная верстка и дизайн ФАТИМА МУРАДОВА

Газета зарегистрирована Федеральной службой по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций по Республике Дагестан. Индекс газеты 51387.

Газета набрана, сверстана на компьютерной базе редакции «ВАТАН»

Регистрационный номер ПИ №ТУ 05-00423.

Редакция рукописи не возвращает. Мнения и суждения редакции и авторов статей не всегда совпадают.

Редакция десхэтигьоре нисе вогордунде. Фикиргьо ве варасиреигьой нуьвуьсдегоргьо ве эн редакция гьеммише ежире нисе биренуьт.

Адрес редакции и издателя: 368601, г. Дербент, ул. Ленина, 37/2 Email:VATANDERBENT@MAIL.RU

Факс: 4-77-39, тел.4-77-39

Отпечатана в ООО «Типография-М». 368600 г.Дербент, ул. С.Курбанова, 25. По вопросам качества печати обращаться в типографию.

Гозит ведироморени е гиле э орине ю. Э сал ю 52 гиле. Газета выходит по пятницам 52 раза в год.

Газета подписана по графику в 15.00. Фактически в 14.00.

Тираж 1300. Заказ № _____